



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 18 MAI 2022
GEMEENTERAAD VAN 18 MEI 2022

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;
Françoise Schepmans, Abdellah Achaoui, Amet Gjanaj, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamel Azaoum, Georges Van Leeckwyck, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Jamel Ikazban, Paulette Piquard, Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Dirk De Block, Ann Gilles-Goris, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Carine Liekendaël, Hind Addi, Mohamed Daif, Saliha Raiss, Yassine Akki, Mohamed El Bouazzati, Khalil Boufraquech, Mohammed EL BOUZIDI, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Mohamed Amine Akrouh, Joke Vandenbempt, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Rajae Maouane, Théophile Emile Taelemans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, Fatima Zahmidi, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Marijke Aelbrecht, *Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)/Schepen* ;
Hicham Chakir, Luc Vancauwenberge, Laurent Mutambayi, Patrick Bacart, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 18:15
Opening van de zitting om 18:15

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING
SÉANCE MIXTE (EN PRÉSENTIEL AU CCM ET EN VIDÉOCONFÉRENCE)
GEMENGDE VERGADERING (FYSIEK IN HET GCM EN IN VIDEOCONFERENTIE)

INTRODUCTION EN URGENCE DU POINT SUIVANT (À L'UNANIMITÉ) - INDIENEN IN DRINGENDHEID VAN VOLGEND PUNT (EENPARIG)

24. CONFIRMATION DE L'ORDONNANCE DE POLICE DU 12 MAI 2022 CONCERNANT L'INTERDICTION DE L'ÉVÉNEMENT PRÉVU LE 13 MAI 2022 PAR MESSIEURS FILIP DEWINTER ET GEERT WILDERS SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN (COMPLÉMENTAIRE)
BEKRACHTIGING VAN DE POLITIEVERORDENING VAN 12 MEI 2022 BETREFFENDE HET VERBOD VAN HET EVENEMENT OP HET GRONDGEBIED VAN DE GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK, GEPLAND DOOR DE HEREN FILIP DEWINTER EN GEERT WILDERS OP 13 MEI 2022. (AANVULLEND)

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative projet de la tour Dockside, Quai des charbonnages, 88-90.

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende het project van de Dockside toren, Koolmijnenkaai, 88-90.

De Raad neemt kennis.

QUESTION D'ACTUALITÉ - ACTUALITEITSVRAAG

La question d'actualité posée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal Les Engagés, relative aux infrastructures sportives, est rejetée conformément à l'article 15 alinéa 1 du ROI, les faits étant connus avant le délai de dépôt des questions d'actualité et le sujet étant déjà inscrit à l'ordre du jour de la séance.

De actuele vraag van de heer El Khannouss, gemeenteraadslid Les Engagés, over sportvoorzieningen wordt overeenkomstig artikel 15, lid 1, van het reglement van de gemeenteraad verworpen, aangezien de feiten vóór het verstrijken van de termijn voor de indiening van actuele vragen bekend waren, en het onderwerp stond al op de agenda van de zitting.

2 **Affaires juridiques - COVID-19 - Confirmation de l'ordonnance de police concernant la tenue des séances du Conseil communal, des commissions et des conseils consultatifs communaux, du Conseil de police, du conseil de l'action sociale, du bureau permanent et des comités spéciaux du CPAS de Molenbeek-Saint- Jean.**

Le Conseil approuve le point.

21 votants dans la salle : 20 votes positifs, 1 abstention.

11 votants en vidéoconférence : 9 votes positifs, 2 abstentions.

Monsieur Van Damme, Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Juridische zaken - COVID-19 - Bevestiging van de politieverordening betreffende het houden van de zittingen van de Gemeenteraad, de commissies en de adviesraden, de politieraad, de Raad voor maatschappelijk Welzijn, het vast bureau en de bijzondere comités van het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.

21 stemmers in de zaal : 20 positieve stemmen, 1 onthouding.

11 stemmers per videoconferentie : 9 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

Mijnheer Van Damme, Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

3 **Secrétariat communal - Démission d'un conseiller communal - Rachid MAHDAOUI - Communication.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Ontslagneming van een gemeenteraadslid - Rachid MAHDAOUI - Mededeling.

De Raad neemt kennis.

4 **Secrétariat communal - Prestation de serment et installation de Madame Fatima ZAHMIDI. (Complémentaire)**

Le Conseil prend acte.

**Gemeentelijk secretariaat - Eedaflegging en installatie van Mevrouw Fatima ZAHMIDI.
(Aanvullend)**

De Raad neemt akte.

5 Secrétariat communal - Etablissement du tableau de préséance des membres du Conseil communal. (Complémentaire)

Le Conseil prend acte.

**Gemeentelijk Secretariaat - Opmaken van de ranglijst van de leden van de Gemeenteraad.
(Aanvullend)**

De Raad neemt akte.

6 Secrétariat communal - Démission de Monsieur Rachid Mahdaoui en tant que Conseiller de police - Communication.

Le Conseil prend acte.

Gemeentelijk secretariaat - Ontslag van Mijnheer Rachid Mahdaoui als politieraadslid - Mededeling.

De Raad neemt akte.

7 Secrétariat communal - Commission communale de l'Accueil (CCA) - Démission de Monsieur Rachid MAHDAOUI - Communication.

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Commission communale de l'Accueil (CCA) - Ontslagneming van Mijnheer Rachid MAHDAOUI - Mededeling.

De Raad neemt kennis.

8 Secrétariat communal - AG ASBL Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE) - Démission de Monsieur Rachid MAHDAOUI - Communication.

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - AV van V.Z.W. Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE) - Ontslagneming van Mijnheer Rachid MAHDAOUI - Mededeling.

De Raad neemt kennis.

9 **Secrétariat communal - AG de POP (Pouvoir Organisateur Pluriel) - Démission de Monsieur Rachid MAHDAOUI - Communication.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - AV van POP - Ontslagneming van Mijnheer Rachid MAHDAOUI - Mededeling.

De Raad neemt kennis.

10 **Secrétariat communal - AG de l'asbl VIA - Démission de Monsieur Rachid MAHDAOUI - Communication.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - AV vzw VIA - Ontslagneming van Mijnheer Rachid MAHDAOUI - Mededeling.

De Raad neemt kennis.

Rajae Maouane entre en séance / treedt in zitting.

11 **Relations Internationales - Programme de Coopération Internationale Communal (CIC) – Projet de Coopération Internationale communale avec la municipalité de Mokrisset au Maroc / Signature Convention de Partenariat Tripartite 2022-2026.**

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 20 votes positifs, 2 abstentions.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri et Madame Maouane sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Internationale betrekkingen - Programma voor Gemeentelijke Internationale Samenwerking (GIS) - Project voor gemeentelijke Internationale Samenwerking met de gemeente Mokrisset in Marokko / Ondertekening van een tripartiete partnerschapsovereenkomst 2022-2026.

De Raad keurt het punt goed.

22 stemmers in de zaal : 20 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri en Mevrouw Maouane zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

**DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN -
DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING**

12 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Rénovation Urbaine - CRU 6 « Autour de Simonis » - Approbation des conventions.**

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri et Madame Maouane sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Departement Infrastructuur & Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract - SVC 6 « Rondon Simonis » - Goedkeuring van de overeenkomsten.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri en Mevrouw Maouane zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

13 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Rénovation Urbaine Citroën-Vergote (CRU 1) - Appel à projet - Interventions ludiques au sein d'espaces publics de proximité.

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri et Madame Maouane sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract Citroën-Vergote (SVC 1) - Projectoproep - Speelse interventies in de lokale openbare ruimte.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri en Mevrouw Maouane zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

14 Département Infrastructures et Développement Urbain - Politique de la Ville 2021-2025 - Approbation de la fiche projet et de la convention entre la Commune et Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE).

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri et Madame Maouane sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsbeleid 2021-2025 - Goedkeuring van de projectfiche en de overeenkomst tussen de Gemeente en Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE).

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri en Mevrouw Maouane zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

15 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs - Actions 4.1 Jobcoach Mobile et 4.3 Accompagnement scolaire 12-21 ans - Appels à projets - Approbation des règlements.

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri et Madame Maouane sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers - Acties 4.1 Mobiele Jobcoach en 4.3 Schoolbegeleiding 12-21 jaar - Projectoproepen - Goedkeuring van de reglementen.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie: 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri en Mevrouw Maouane zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

16 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux relatif à la démolition et la reconstruction du bâtiment avant de l'école 1 ainsi que la démolition d'une partie du réfectoire arrière et sa rénovation sis rue des Quatre Vents, 71 à Molenbeek-Saint-Jean - Fixation et approbation des conditions du marché - CDC 22.006.

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 11 votes positifs.

Monsieur Daif, Madame Raiss, Madame Vandenbempt, Madame Zamouri et Madame Maouane sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken met als voorwerp de afbraak en de wederopbouw van het voorgebouw van school 1, alsook de afbraak van een deel van de achterste refter en de renovatie ervan, gelegen Vierwindenstraat 71 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 22.006.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 11 positieve stemmen.

Mijnheer Daif, Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt, Mevrouw Zamouri en Mevrouw Maouane zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

Mohamed Daif quitte la séance / verlaat de zitting.

Rajae Maouane quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

- 17 **Sport - Occupation des infrastructures sportives communales - Règlement d'octroi de créneaux horaires et ses annexes (annexe A : Fiche signalétique et Annexe B : Grille de tarification) - Règlement d'ordre intérieur - Approbation - Report du 28/04/2022.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Sport - Gebruik van gemeentelijke sportinfrastructuur - Regels voor toekenning van tijdslots en bijlagen (bijlage A: Identificatieblad en bijlage B: Tarieftabel) - Huishoudelijk reglement - Goedkeuring - Uitstel van 28/04/2022.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD

- 18 **Sports - Octroi d'un subside à l'ASBL Olympic Urban Festival.**

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 11 votes positifs.

Madame Raiss, Madame Vandenbempt et Madame Zamouri sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw Olympic Urban Festival.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 11 positieve stemmen.

Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt en Mevrouw Zamouri zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

- 19 **Taxes communales - Taxe sur les caisses automatiques - Création.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Gemeentebelastingen - Belasting op de automatische kassa's.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

Taxes communales - Taxe sur les panneaux publicitaires - Modification.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Gemeentebelastingen - Belasting op de reclameborden - Wijziging.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

21 Finances - Fabrique d'église Saint Charles Borromée - Compte 2021.

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Madame Raiss, Madame Vandenbempt et Madame Zamouri sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Financiën - Kerkfabriek Sint Karel Borromeus - Rekening 2021.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt en Mevrouw Zamouri zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

22 Finances - Fabrique d'église Résurrection Molenbeek - Compte 2021.

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Madame Raiss, Madame Vandenbempt et Madame Zamouri sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Financiën - Kerkfabriek Verrijzenisparochie St-Jans-Molenbeek - Rekening 2021.

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt en Mevrouw Zamouri zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

23 Finances - Fabrique d'église Sainte-Barbe + Saint-Jean-Baptiste – Compte 2021

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 10 votes positifs, 1 abstention.

Madame Raiss, Madame Vandenbempt et Madame Zamouri sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Barbara + Sint-Jan-Doper – Rekening 2021

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 10 positieve stemmen, 1 onthouding.

Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt en Mevrouw Zamouri zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

24 Confirmation de l'Ordonnance de police du 12 mai 2022 concernant l'interdiction de l'événement prévu le 13 mai 2022 par Messieurs Filip Dewinter et Geert Wilders sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean (*Complémentaire*)

Le Conseil approuve le point.

22 votants dans la salle : 22 votes positifs.

11 votants en vidéoconférence : 11 votes positifs.

Madame Raiss, Madame Vandenbempt et Madame Zamouri sont présents dans la salle, mais ne prennent pas part au vote.

Bekrachtiging van de Politieverordening van 12 mei 2022 betreffende het verbod van het evenement op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, gepland door de heren Filip Dewinter en Geert Wilders op 13 mei 2022. (*Aanvullend*)

De Raad keurt het punt goed.

22 kiezers in de zaal : 22 positieve stemmen.

11 stemmers per videoconferentie : 11 positieve stemmen.

Mevrouw Raiss, Mevrouw Vandenbempt en Mevrouw Zamouri zijn in de zaal aanwezig, maar nemen niet deel aan de stemming.

25 Secrétariat communal - Motion déposée par le PTB et le CDH/Les Engagés concernant l'abattage rituel.

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de PTB en CDH/Les Engagés betreffende de rituele slachting.

Het punt wordt verdaagd.

26 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative à la propreté publique - Report du 20/04/2022.

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, Gemeenteraadslid DEFI, betreffende openbare netheid - Uitstel van 20/04/2022.

Het punt wordt verdaagd.

- 27 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Kalimbiri, Conseillère communale PS-SP.A, relative au ramassage des déchets par les élèves.**

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Kalimbiri, gemeenteraadslid PS-SP.A, betreffende het ophalen van afval door scholieren.

Dit punt wordt van de agenda afgevoerd en omgezet in een schriftelijke vraag.

- 28 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, conseiller communal DEFI, concernant à la répartition des subsides relatifs au prochain volet du Plan bruxellois de prévention et de proximité (2022-2024).**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Ben Salah, gemeenteraadslid DEFI, betreffende de verdeling van de subsidies over de volgende fase van het Brusselse plan voor preventie en proximité (2022-2024).

De Raad neemt kennis.

- 29 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Eylenbosch, conseiller communal LIDEM, relative à l'enquête lancée pour la rénovation du parc Houwaert.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk Secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Eylenbosch, Gemeenteraadslid LIDEM, over het onderzoek ingesteld voor de renovatie van het Houwaertpark.

De Raad neemt kennis.

- 30 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à de fausses domiciliations d'associations gérées par des mandataires locaux et subsidiées par des pouvoirs locaux.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Hamzaoui, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over valse domicilieringen van verenigingen die door plaatselijke mandatarissen worden beheerd en door de plaatselijke autoriteiten worden gesubsidieerd.

De Raad neemt kennis.

- 31 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à deux clubs d'athlétisme privés de terrain au stade du Sippelberg.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Hamzaoui, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over twee atletiekclubs die geen veld meer hebben in het Sippelbergstadion.

De Raad neemt kennis.

- 32 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal cdH/Les Engagés, relative à l'octroi d'un avantage inédit à un collaborateur d'échevin.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer El Khannouss, Gemeenteraadslid cdH/Les Engagés, over het toekennen van een ongeëvenaard voordeel aan een medewerker van een schepen.

De Raad neemt kennis.

- 33 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Mutambayi, Conseiller communal NVA, relative à la collecte des déchets ménagers à Molenbeek.**

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Mutambayi, Gemeenteraadslid NVA, over de inzameling van huishoudelijk afval in Molenbeek.

Dit punt wordt van de agenda afgevoerd en omgezet in een schriftelijke vraag.

- 34 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Evraud, Conseillère communal MR, relative au caractère antisocial de Smartmove pour une population précarisée.**

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Evraud, Gemeenteraadslid MR, over het asociale karakter van Smartmove voor een precaire bevolking.

Dit punt wordt van de agenda afgevoerd en omgezet in een schriftelijke vraag.

- 35 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Mutambayi, Conseiller communal NVA, relative à la sécurité à Molenbeek.**

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Mutambayi,
Gemeenteraadslid NVA, betreffende de veiligheid in Sint-Jans Molenbeek.**

Dit punt wordt van de agenda afgevoerd en omgezet in een schriftelijke vraag.

**36 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Mutambayi, Conseiller communal
NVA, relative aux propos de Conner Rousseau sur Molenbeek.**

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Mutambayi,
Gemeenteraadslid NVA, betreffende de uitspraak Conner Rousseau (Vooruit).**

Dit punt wordt van de agenda afgevoerd en omgezet in een schriftelijke vraag.

Levée de la séance à 23:55
Opheffing van de zitting om 23:55

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux